



**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA SUITE DE LA RÉUNION ORDINAIRE DE LA
COMMISSION D'ÉPURATION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON**

abordant les points restants de l'ordre du jour fixé le 21 mars 2013

DATE : Le mercredi 27 mars 2013 – 16 heures
Centrale de traitement des eaux usées

PRÉSENCES : Winston Pearce, président
Douglas Baker, trésorier
Chanel Michaud, secrétaire
Brian Hicks, commissaire
Daniel Bourgeois, commissaire
Julie Thériault, commissaire
Conrad Allain, directeur des opérations

Le président demande une motion pour reprendre la réunion du 21 mars 2013.

J. Thériault **propose** de poursuivre la séance commencée le 21 mars 2013 et
C. Michaud **appuie** la proposition. **Adoptée**

La réunion reprend au point 7 – Réunion en privé, de l'ordre du jour du 21 mars 2013.

Voir point 7 ci-dessous.

La réunion publique reprend à 17 h 40. Le président indique que le point 6.1
Règlement administratif n° 01 doit faire l'objet d'autres discussions.

- 6.1 Certaines dispositions du Règlement administratif n° 01 sont abordées et
certaines modifications sont suggérées et adoptées par l'assemblée.

D. Baker indique que la CÉEUGM doit disposer de sa propre politique de
protection de la vie privée et de son code de conduite. Ce point sera mis en
discussion lors d'une prochaine réunion.

C. Michaud **propose** l'adoption du Règlement administratif 01 tel que modifié et
D. Baker **appuie** la proposition. **Adoptée**

- 6.2 (Voir le procès-verbal du 21 mars 2013)

6.3 Lettre sur le soutien au Plan d'immobilisations

Le président distribue des copies d'une lettre qu'il a reçue du député fédéral Robert Goguen, C.R., en date du 26 mars 2013.

Une discussion s'ensuit. Il est convenu qu'il est nécessaire que les trois municipalités fournissent un engagement par écrit à l'effet qu'il s'agit d'un projet prioritaire. Une motion sera ébauchée.

6.4 (Voir procès-verbal du 21 mars 2013)

6.5 Communiqué de presse sur le rapport annuel et l'AGA

La brochure « Faits saillants de 2012 à la CÉEUGM » est distribuée sous forme d'ébauche. Une discussion s'ensuit. Le président indique aux commissaires de l'examiner et de signaler les changements nécessaires.

D. Baker demande que le procès-verbal officiel de l'AGA 2012 soit envoyé à tous les commissaires.

6.6 (Voir le procès-verbal du 21 mars 2013)

7. Réunion en privé

D. Bourgeois **propose** que la réunion devienne une réunion en privé et J. Thériault **appuie** la proposition.

Adoptée

La réunion en privé débute à 16 h 15 et prend fin à 17 h 40

8. Points d'information

8.1 Bulletin de l'ACEPU

C. Michaud indique que la CÉEUGM devrait envisager d'avoir un représentant à des activités futures organisées par l'ACEPU.

C. Michaud indique que la page 4 contient un reportage sur la réglementation des effluents du système de traitement des eaux usées qui est pertinent pour la CÉEUGM.

8.2 Article dans le Times & Transcript – 5 mars 2013

Aux fins d'information

8.3 Mise à jour de la liste des commissaires au 1^{er} mars 2013

Aux fins d'information.

8.4 Lettre aux maires sur le remaniement du personnel de la CÉEUGM

Aux fins d'information.

8.5 Coupure du Telegraph Journal « Finding funding for Safer Water », la question des PPP

J. Thériault renseigne la Commission sur l'évaluation PPP qui est obligatoire pour tout projet dépassant les cinquante millions de dollars. J. Thériault signale que si la Commission dépose une demande de financement de ses projets il faut qu'une évaluation PPP soit menée.

La discussion porte sur les actions à poser par la CÉEUGM pour faire une demande de financement. Cette question sera débattue à une réunion future.

C. Michaud **propose** la levée de la séance et J. Thériault **appuie** la proposition.

La prochaine réunion se tiendra le 18 avril 2013 à 16 heures.

La séance est levée à 18 heures.